



# CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (*Parish House*)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (*Church*)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

[www.annunciationstockton.org](http://www.annunciationstockton.org)



## 26<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME *✠* SEPTEMBER 25, 2022



**The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.**

*Bishop of Stockton / Obispo de Stockton*

### **Pastoral Team**

The Very Reverend John J. M. Foster, J. C. D., Pastor  
 The Reverend Larry Machado, S.T.L., Parochial Vicar  
 The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar  
 Deacon Greg Yeager, Pastoral Associate  
 Deacon Martin Baeza  
 Deacon Armando Moreno  
 Deacon Mike Wofford  
 Jason Jeffrey, Director of Music Ministries  
 Lili Bobadilla, Faith Formation Director  
 Kathy Freitas, Business Manager  
 Mari B. Jeffrey, Communications Coordinator  
 Alma Suerdieck, Office Manager  
 Felipe Bedolla, Maintenance  
 Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

### **Parish School / Escuela Parroquial**

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203  
**(209) 444-4000** [www.annunciation-school.org](http://www.annunciation-school.org)  
 Adriana Gonzales, Parish School Principal

### **Parish House Office Hours / Horario de Oficina**

Monday — Friday / Lunes — Viernes  
 8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.  
[info@annunciationstockton.org](mailto:info@annunciationstockton.org)

### **Mass Schedule / Horario de Misas**

**Monday – Friday:** 8:00 a.m.

#### **Saturday / Sábado**

5:30 p.m. – English  
 7:00 p.m. – Español

#### **Sunday / Domingo**

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English  
 1:00 p.m. – Español

### **Sacrament of Penance / Confesiones**

#### **Wednesday / Miércoles**

7:00 – 8:00 p.m.

#### **Saturday / Sábado**

8:30 – 9:30 a.m.

### **Parish Preschool / Escuela Preescolar:**

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203  
**(209) 465-2961** [www.annunciationstockton.org](http://www.annunciationstockton.org)  
 Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

## MESSAGE FROM THE PASTOR / MENSAJE DEL PÁRROCO

The words of the prophet Amos in today's first reading certainly cut to the chase with the wealthy ruling class: "Woe to the complacent in Zion!" Apparently, the rich man in the parable Jesus tells to the Pharisees was as unfamiliar with Amos as he was with "Moses and the prophets," for he personifies complacency. Only after death, when he is tormented in the netherworld and Lazarus rested in the bosom of Abraham, did the rich man get jolted out of his complacency. But then it was too late.

It can be far too easy for us, when we are trying  
*Continues on next page*

Las palabras del profeta Amós en la primera lectura de hoy ciertamente van al grano con la clase dominante adinerada: "Ay de los complacientes de Sión", Aparentemente, el hombre rico de la parábola que Jesús les cuenta a los fariseos no estaba tan familiarizado con Amós como con "Moisés y los profetas", porque personifica la complacencia. Sólo después de la muerte, cuando es atormentado en el inframundo y Lázaro descansó en el seno de Abraham, el rico salió de su complacencia. Pero entonces, ya era demasiado tarde.

Puede ser demasiado fácil para nosotros, cuando  
*Continúa en la siguiente página*

*Continued from the previous page:*

to hold our families and busy lives together, to rest comfortably in our own complacency. We, too, however, ought to be jolted from our self-satisfaction to use the gifts we have been given—health, education, employment, financial resources, and possessions—to care for the poor in our community, our nation, and our world.

The rich man had all the advantages in the world—just as many of us do today. But death took away those advantages and put him on the same footing as Lazarus. It was the rich man's complacency that gained him his place of torment in the netherworld. Let us use the advantages we have been given for the Lazaruses we encounter and so come to share eternal life with them.

Father John

*Viene de la página anterior:*

estamos tratando de mantener unidas a nuestras familias y vidas ocupadas, descansar cómodamente en nuestra propia complacencia. Sin embargo, nosotros también deberíamos ser sacudidos de nuestra autosatisfacción para usar los beneficios que se nos han dado (salud, educación, empleo, recursos financieros y posesiones) para cuidar a los pobres de nuestra comunidad, nuestra nación, y nuestro mundo.

El hombre rico tenía todas las ventajas del mundo, al igual que muchos de nosotros hoy día. Pero la muerte le quitó esas ventajas y lo puso en pie de igualdad con Lázaro. Fue la complacencia del hombre rico lo que le ganó su lugar de tormento en el inframundo. Usemos las ventajas que se nos han dado para los Lazaros que encontremos y vengamos así a compartir la vida eterna con ellos.

Padre Juan

### **Fiesta Parroquial a Success**

Last Saturday's Fiesta Parroquial was a big success in bringing together Cathedral families and friends to share delicious food, exhilarating raffles, fun games, and good music with dancing. A word of gratitude goes to Maria Lua, the Fiesta's general coordinator, and her cadre of committee leaders and their helpers to prepare and implement this annual event.

The 65-inch television big raffle prize was won by George Baker. Congratulations to all raffle winners. Early returns indicate the parish raised over \$12,000 for the parish. A hearty Gracias to everyone who supported the raffles and various food, drink, and games booths.

### **Exitosa Fiesta Parroquial**

La Fiesta Parroquial del Sábado pasado fue un gran éxito al reunir a familias y amigos de Catedral para compartir deliciosa comida, emocionantes rifas, juegos divertidos y buena música con baile. Una palabra de sincero agradecimiento para María Lua, la coordinadora general de la Fiesta, y su cuadro de líderes de comité y su ayuda para preparar e implementar este evento anual.

George Baker fue quien ganó el premio de la rifa del televisor de 65 pulgadas. Felicidades a todos los ganadores. Los primeros resultados indican que la parroquia recaudó más de \$12,000. Un sincero agradecimiento a todos los que apoyaron las rifas y varios puestos de comida, bebida y juegos.

Total Offertory Collection	Current Week	Year to Date
Offertory Collection for September 18, 2022	\$11,944	\$166,147
This Year's Budget Goal	\$16,357	\$196,285
Variance from Budget	(\$4,413)	(\$30,138)

### **Mass Intentions / Intenciones de la Misa:**

9/26/22: 8:00 a.m. : Gael P. Garcia  
9/27/22: 8:00 a.m. : Mary Ellen Dunbar †  
9/28/22: 8:00 a.m. : Joel P. Dardis †  
9/29/22: 8:00 a.m. : Manuel Revuelta Ochoa †  
9/30/22: 8:00 a.m. : For the Holy Souls  
10/1/22: 5:30 p.m. : Alan Miller †  
10/1/22: 7:00 p.m. : Celia Rodriguez †

**Mass Readings for Sunday, October 2, 2022**  
*Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time*



Reading 1: Hab 1:2-3; 2:2-4  
Reading 2: 2 Tm 1:6-8, 13-14  
Gospel: Lk 17:5-10

<b>SUNDAY, SEPTEMBER 25</b>	<b>THURSDAY, SEPTEMBER 29</b>
9:00-12:30 p.m.: <i>Sesiones de Formación en Español: Gimnasio</i>	6:00 p.m.: <i>Madres de Fe y Esperanza, Rosario: Iglesia</i> 6:00 p.m.: <i>Frassati Fellowship Young Adult Gathering: School</i> 7:00 p.m.: <i>Holy Hour / Hora Santa: Church / Iglesia</i>
<b>MONDAY, SEPTEMBER 26</b>	<b>FRIDAY, SEPTEMBER 30</b>
6:30 - 8:00 p.m.: <i>Children's Catechumenate: School Auditorium</i> 7:00 p.m.: <i>Grupo de Oración: Salón del Coro</i>	7:30 p.m.: <i>Práctica del Coro: Salón del Coro</i>
<b>TUESDAY, SEPTEMBER 27</b>	<b>SATURDAY, OCTOBER 1</b>
	6:30-8:15 a.m.: <i>That Man Is You!: Choir Room</i> 8:30-9:30 a.m.: <i>Confessions / Confesiones: Church / Iglesia</i>
<b>WEDNESDAY, SEPTEMBER 28</b>	<b>SUNDAY, OCTOBER 2</b>
5:30 p.m.: <i>Choir Practice: Choir Room</i> 7:00-8:00 p.m.: <i>Confessions / Confesiones: Church / Iglesia</i>	9:00-12:30 p.m.: <i>Formation Sessions- English: Parish Center</i>

### PUTTING FAITH INTO ACTION

#### 40 Days for Life Opening Rally: Today

Join the Opening Rally for the 40 Days for Life Campaign today, September 25, at St. Luke's Social Hall (4005 N. Sutter St. in Stockton) at 2:00 p.m. Be encouraged to help pray, fast, and witness for an end to abortion in our city. We will have lite snacks and refreshments and will be led in prayer in preparation for the campaign.

For more information, call Richard F. Parnacott, OFS at (916) 271-9076 or visit the website: [www.40daysforlife.com/stockton](http://www.40daysforlife.com/stockton).

### PONIENDO LA FE EN ACCIÓN

#### Hoy Domingo—Réunion de Apertura de la Campaña 40 Días por la Vida

Únase al reunión de apertura de la Campaña de 40 Días por la Vida en el Salón Social de la Iglesia de San Lucas (4005 N. Hunter St., Stockton) a las 2:00 de la tarde. Anímese a ayudar a orar, ayunar y testificar por el fin del aborto en nuestra ciudad. Tendremos bocadillos ligeros y refrigerios y seremos guiados en oración en preparación para la campaña.

Para mayor información, llame a Richard F. Parnacott, OFS, al 916-271-9076 o visite el sitio web: [www.40daysforlife.com/stockton](http://www.40daysforlife.com/stockton).

#### Blessing of the Animals

**Tuesday, October 4** is the memorial of St. Francis of Assisi, patron saint of animals and ecology. Bring your pets—on leashes, in cages or carriers please. We invite the whole family to participate in this thanksgiving to God for his wondrous creation and honor St. Francis. The blessing of animals will take place in the Cathedral Plaza at 3:00 p.m.

#### Bendición de los Animales

El **Martes, 4 de Octubre**, es el memorial de San Francisco de Asís, patrón de los animales y la ecología. Traiga a sus mascotas, con correa, en jaulas o transportadores, por favor. Invitamos a toda la familia a participar en esta acción de gracias a Dios por su maravillosa creación y honrar a San Francisco. La bendición de los animales se realizará en nuestra Plaza a las 3:00 p.m.

#### Annunciation School Fall Festival

The 2022 Fall Festival will be held on October 8th. This year's dinner consists of on-site BBQ Tri-tip, Gian's Deli pesto pasta, and salad & bread from Angelina's. Dinners can be picked up or eaten on site from 5:00-7:00 p.m. Dinner tickets will be sold after all Masses this weekend and next. Tickets are \$15 per person.

Come and join us for dinner and the live band. We appreciate your support. All proceeds benefit Annunciation School to help make a Catholic education possible for all!



#### Festival de Otoño de la Escuela de la Anunciación

El Festival de Otoño de 2022 se llevará a cabo el 8 de Octubre. La cena de este año consiste en BBQ Tri-tip en el lugar, pasta al pesto Gian's Deli y ensalada y pan de Angelina's. Las cenas se pueden recoger o comer en el lugar de 5:00-7:00 p.m. Los boletos para la cena se venderán después de todas las Misas este fin de semana y el próximo fin de semana. Los boletos cuestan \$15 cada uno.

Vengan a disfrutar de la cena y música en vivo. ¡Todas las ganancias benefician a Escuela de la Anunciación para ayudar a que la educación católica sea posible para todos!

**Country Club TIRES & MUFFLER  
SMOG CHECK**

2151 Country Club Boulevard • Next to The Graduate

**209-688-7213**

**Bob's Lube & Oil**

10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE

**Plus TUNE-UP SHOP**

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633  
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING



**Christine Heffernan, Owner**

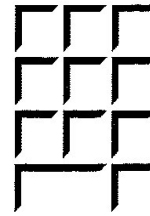
209-471-4723

Heffernanhomecare.com

@heffernanhomecare



*"Dedicated to providing trusted, compassionate, quality care to individuals recovering from injury or surgery, Veterans, and Seniors experiencing long-term illness such as Alzheimer's and Dementia."*



**Dougherty CPAs, Inc.**

Steve Dougherty

3031 W March Lane Suite 210

Stockton, CA 95219

(209) 476-1111

www.DoughertyCPAs.com

**IACOPI, LENZ & COMPANY**

Accountancy Corporation



James J. Acosta, C.P.A.

Michael Butler, C.P.A.

**"Parishioners"**

3031 W. March Lane, Ste 300-E

Stockton, CA 95219

(209)957-3691

**The Hail Mary**

Hail Mary, full of grace, the Lord is with you;

blessed are you among women, and blessed is the fruit of your womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners

now and at the hour of our death.

Amen.

**Dios te Salve**

Dios te salve, María, Llena eres de gracia, el Señor es contigo.

Bendita tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre, Jesús.

Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros, pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte.

Amen

**PRAY THE  
HOLY ROSARY!**

**IREZA EL  
SANTO ROSARIO!**



**MATTHEW W. SMITH**  
Parishioner



**Commercial  
Industrial  
Residential**

**Since 1972**

**SMITH HEATING & AIR CONDITIONING, INC.**

Commercial Kitchens • Custom Stainless Steel  
H.V. A/C • Ref. • Sheet Metal

P.O. Box 8306

1150 N. Filbert St.

Stockton, CA 95208

Contractors Lic. #303146

PHONE 209/466-1434

www.smithheating-air.com

**Delgado Dental Group**

Alfonso Delgado, D.D.S., F.A.E.S.

Parishioner

8 W Swain Rd ~ 209-474-8888

Family Dentistry ~ Dentures ~ Implants

www.delgadodentalgroup.com

Michelle Haner

Realtor | DRE# 00879655

(209) 986-5900

Ms.Haner@comcast.net



**RIGGS**  
& Associates, Inc.



**Real Estate**



**Sandra Zambrano**

REALTOR®

Hablo Español

(209) 481-7874

zambrano\_realtor@gmail.com  
DRE# 01395986



Order uniforms online & pickup in store!  
[www.caterpillarchildrensboutique.com](http://www.caterpillarchildrensboutique.com)

Contact Lenzi Leonard to add your school uniforms to our site!

925-286-0125

906 N. Yosemite St. Stockton, CA.

**STAN'S IMAGE UNIFORMS**



1351 W Oak, Ste 2

Stockton, CA 95203

(209) 462-2622

**HELP WANTED**

Part-time Sales Positions

**We will train!**

No experience necessary.

Please send resume to:

[Imageuniforms.kokomp@gmail.com](mailto:Imageuniforms.kokomp@gmail.com)



**Eileen Yeager**

Locally Grown Flowers

209-400-0302

nobleflowerfarm@gmail.com

@noble\_flower\_farm



**OUR CATHOLIC CEMETERIES**

San Joaquin Catholic

719 Harding Way

Stockton, CA 95201

209-466-6202

St. John's Catholic

17871 S. Carrolton Rd

Escalon, CA 95320

209-838-7134

*The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.*

**Casa Bonita**

**Funeral Home & Event Room**

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton

*Off California & Harding Way*

*Stockton's Finest Funeral Chapel*



**Greener SOLUTIONS.**

**HEAT & AC**

Solar • Windows • Insulation • Roofing

**Greener Solutions**

Stockton's Top Rated HVAC

1818 W. Fremont Street

Stockton, CA 95203

(209) 213-2888

[GSHomeServices.com](http://GSHomeServices.com)